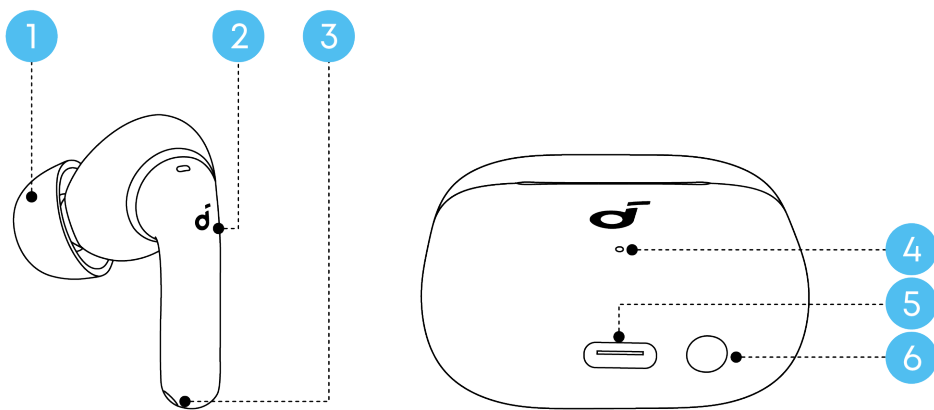


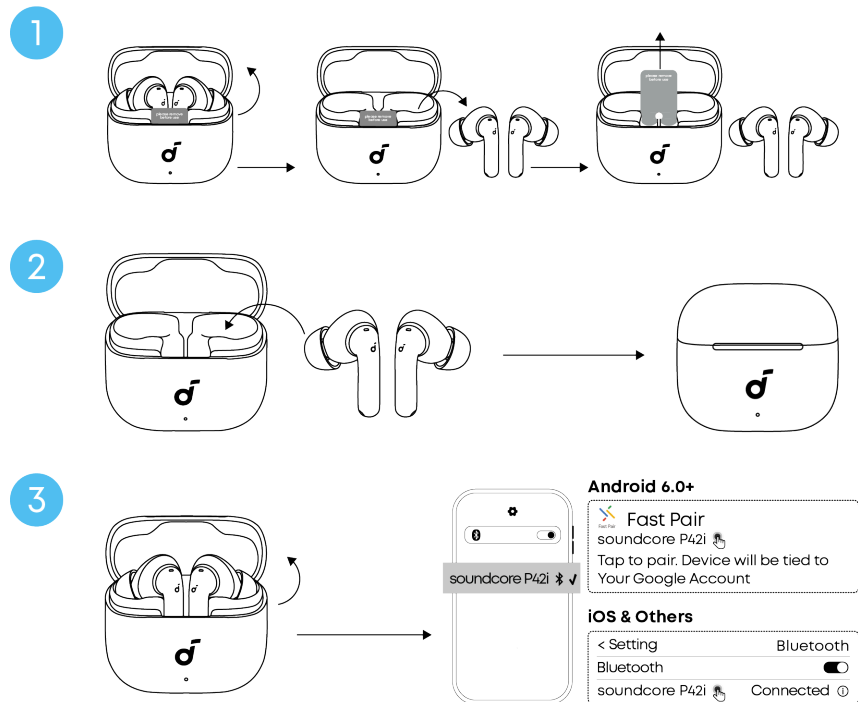
PREGLED



1. Nastavci za uši
 - Nastavci za uši veličine M dolaze prikačeni na slušalice.
2. Područje dodirivanja
 - Dodirnite područje upravljanja na stabilima slušalica kako biste upravljali različitim funkcijama.
3. Kontakti za punjenje slušalica
4. LED indikator
5. USB-C port za punjenje
6. Gumb na kućištu za punjenje

UKLJUČIVANJE I UPARIVANJE

Prvo uparivanje



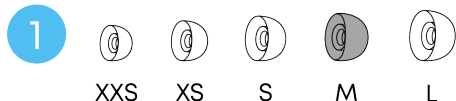
1. Uklonite zaštitne filmove s kućišta za punjenje.
 2. Vratite slušalice u kućište za punjenje i zatvorite poklopac.
 3. Ponovno otvorite poklopac. Slušalice će se automatski uključiti i ući će u način Bluetooth uparivanja. Na Android 6.0 ili novije, dodirnite obavijest Fast Pair za trenutno povezivanje. Na iOS-u i ostalim uređajima odaberite "soundcore P42i" iz postavki Bluetooth-a.
- Napomena:** Na Android 6.0+, Google Fast Pair automatski detektira i uparuje slušalice. Jednostavno dodirnite obavijest kako biste završili povezivanje.

Ručno uparivanje

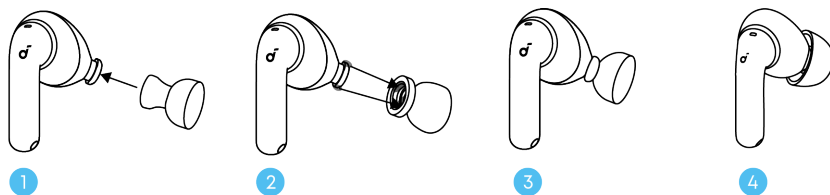
Slušalice će se automatski ponovno povezati s posljednjim uparenim uređajem kada otvorite kućište za punjenje.

Ako se slušalice ne ponovno povežu, pritisnite i držite područje upravljanja na oba stabla slušalica 3 sekunde dok ne čujete glasovnu obavijest koja pokazuje da su slušalice u načinu uparivanja. Tada možete nastaviti s uparivanjem sa vašim uređajem.

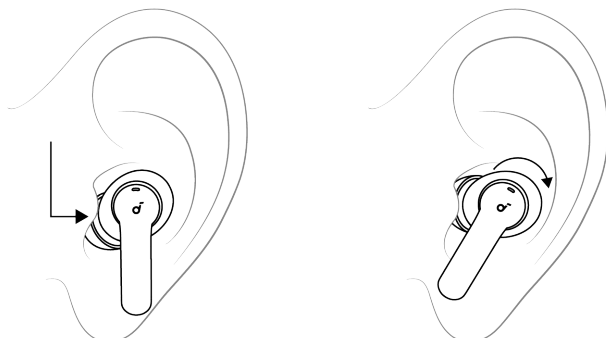
VODIČ ZA NOŠENJE



XXS XS S M L



2



Pravilno nošenje slušalica osigurit će udobniji i stabilniji pristanak, osiguravajući pri tome optimalnu otpornost buke i kvalitetu zvuka.

1. Slušalice dolaze s pet veličina nastavaka za uši. Pokušajte sa zadanim M-veličinama nastavaka za uši. Ako jedna slušalica ne stane dobro, pokušajte koristiti različite veličine za svako uho, kao srednju u jednoj i veliku u drugoj.
2. Nježno stavite slušalice u ušni kanal i okrećite ih za čvrstu prilaganje.
3. Koristite značajku Fit Test aplikacije soundcore kako biste osigurali da su slušalice pravilno nosile za optimalnu kvalitetu zvuka i izolaciju buke.

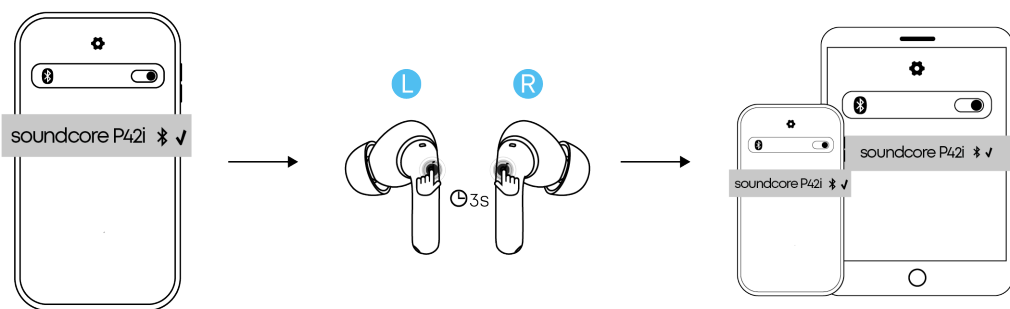


- Kada nosite slušalice, izbjegavajte dodirivanje područja blizu logotipa kako biste spriječili slučajne dodire.
- Prah, ušne maslače ili drugi otpad mogu se nakupiti u slušalicama. Kako biste održali optimalnu kvalitetu zvuka, redovito ih čistite. Koristite malo navlaženu vatu sa alkoholom kako biste nježno obrisali metalnu mrežu ispod gumenih nastavaka za uši. Pazite da je alkohol potpuno suh na metalnoj mreži prije nego što ponovno koristite slušalice.

DVOSTRUKE VEZE

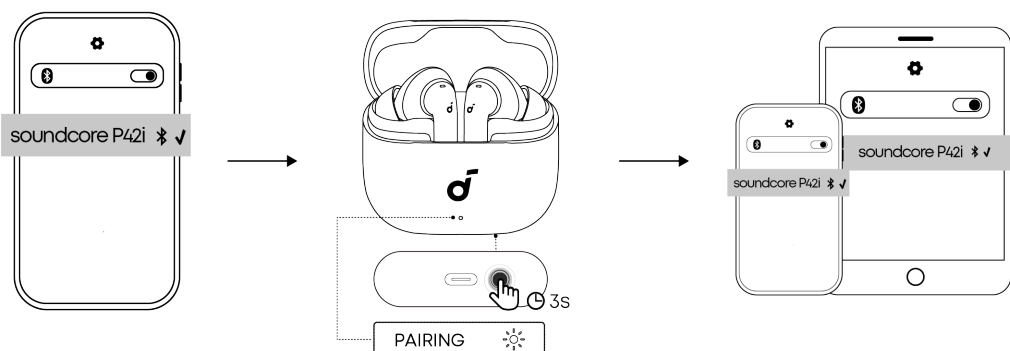
Dvostruke veze su zadano omogućene. Slušalice možete povezati s dva Bluetooth uređaja istodobno koristeći bilo koju od sljedećih metoda.

Metoda 1: Korištenje slušalica



1. Provjerite je li već povezano s prvim uređajem.
2. Pritisnite i držite područje upravljanja na obje slušalice 3 sekunde dok ne čujete glasovnu obavijest koja pokazuje način uparivanja.
3. Na drugom uređaju odaberite "soundcore P42i" sa popisa Bluetooth kako biste završili uparivanje.

Metoda 2: Korištenje kućišta za punjenje



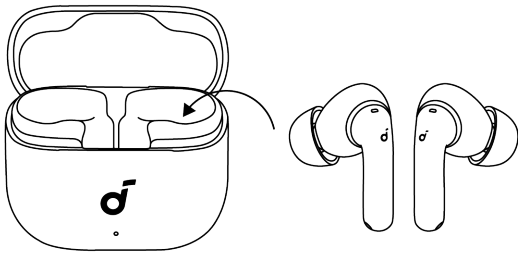
1. Provjerite je li povezano s prvim uređajem i postavljeno u kućište za punjenje.
2. Sa otvorenim poklopcem pritisnite i držite gumb kućišta 3 sekunde dok LED indikator ne zamiga bijelo, što pokazuje da su slušalice u načinu uparivanja.

3. Na drugom uređaju odaberite "soundcore P42i" sa popisa Bluetooth kako biste završili uparivanje.

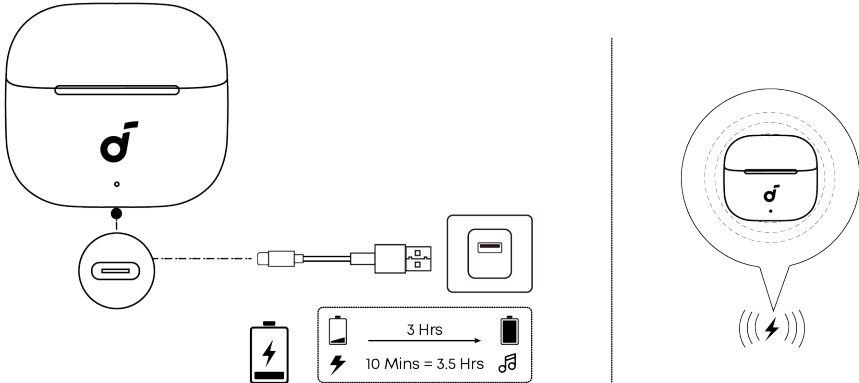
- Ručno uparivanje i uparivanje s dvostrukim vezama slijede isti postupak.
- Dvostruke veze mogu se onemogućiti u aplikaciji soundcore. Dodirnite ikonu zubičnika u gornjem desnom kutu kako biste pristupili Postavkama, zatim dodirnite prekidač za dvostruke veze kako biste ga onemogućili.

PUNJENJE

1



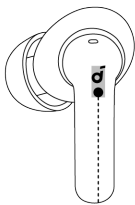
2



1. Postavite slušalice u kućište za punjenje, osiguravajući da se kontakti za punjenje poravnaju.
- Potpuno osušite slušalice i USB-C port prije punjenja.
2. Povežite kućište za punjenje na izvor napajanja koristeći priloženi kabel za punjenje USB-C. Za bežično punjenje stavite kućište za punjenje u središte bežičnog punitelja.
- Potpuno punjenje kućišta sa slušalicama unutar traje oko 3 sata putem kabela ili 4 sata bežično. Brzo punjenje od 10 minuta daje slušalicama do 3,5 sati vremena reprodukcije.

UPRAVLJANJA

Using Both Earbuds



Touch Control Area

▶▶

L×2

▶/▶||

R×2

ANC On→Transparency

L/R⓪2s

📞

L/R×2

📞

L/R⓪2s

Using Single Earbud

▶/▶||

×2

ANC Off→Transparency

⓪2s

📞

×2

📞

⓪2s

		Korištenje obje slušalice	Korištenje jedne slušalice
	Reprodukcija / Pauza zvuka	Dvostruki dodir (R)	Dvostruki dodir
	Reprodukcija sljedeće pjesme	Dvostruki dodir (L)	/
	Odgovor / Završetak poziva	Dvostruki dodir (L/R)	Dvostruki dodir
	Odbijanje poziva	Pritisnite i držite 2 sekunde (L/R)	Pritisnite i držite 2 sekunde
	Promjena režima ambijentnog zvuka	Pritisnite i držite 2 sekunde kako biste prešli sa ANC uključeno na način transparentnosti (L/R)	Pritisnite i držite 2 sekunde kako biste prešli sa ANC isključeno na način transparentnosti

REŽIMI AMBIJENTNOG ZVUKA

Možete odabrati između četiri režima ambijentnog zvuka u aplikaciji soundcore. Zadano, sa slušalicama van kućišta, pritisnite i držite područje dodirivanja kako biste prešli između načina otpravljanja buke i transparentnosti. Kako biste uključili dodatne načine, kao što su Prilagodljivi ili Normalni, u ciklus dugog pritiska, prilagodite postavke u aplikaciji.

Idite na početnu stranicu proizvoda > Upravljanja > Postavke dugog pritiska.

Otpravljanje buke

Ultra ANC: Pruža najjaču ANC izvedbu, značajno smanjujući ambijentnu buku kao što je u zrakoplovima, metroima ili u bukim uredima. Idealno kad trebate potpunu fokus ili neprekinut odmor.

Natural ANC: Ravnomjerno smanjuje ambijentnu glasnoću uz održavanje jasnih okolnih zvukova. Viši nivoi pružaju snažnije otpravljanje buke. Idealno za zaštitu sluha na koncertima bez gubitka atmosfere ili za smanjenje smetnji u knjižnicama i uredima dok ostajete svjesni vašeg okruženja.

Napomena: Za razliku od Ultra ANC-a koji blokira većinu vanjskog buke, Natural ANC smanjuje glasnoću bez promjene kvalitete ambijentnog zvuka — glasovi, instrumenti i ambijentni zvukovi ostaju jasni, samo tiši. Ovaj način posebno je prikladan za zaštitu sluha na koncertima ili glazbenim festivalima.

Prilagodljiv

Automatski detektira promjene u ambijentnoj buci i prema tome prilagođava razinu otpravljanja buke, tako da možete preći iz tihog sobe na bučnu ulicu bez ručnog prebacivanja načina. Idealno za putovanje i promjenjiva okruženja.

Transparentnost

Dozvoljava vanjskim zvukovima da prirodno uđu, tako da možete čuti razgovore, upozorenja o prometu i vaše okruženje jasno bez skinidbe slušalica. Prikladno za putovanje i uredsku upotrebu.

Normalno

Isključuje aktivno otpravljanje buke i obradu transparentnosti za prirodniji doživljaj slušanja. Najbolje za tiha okruženja ili kada želite čist, neobrađen zvuk.

AI ASISTENT

Prije korištenja:

- Deinstalirajte bilo koju prethodnu verziju aplikacije soundcore na vašem uređaju i preuzmite najnoviju verziju.
- Držite aplikaciju otvorenom i slušalice povezane sa telefonom putem Bluetooth-a dok koristite AI asistenta. Na Android uređajima dopustite aplikaciji da se izvršava na pozadini.

Napomena:

- AI asistent prioritizira vašu privatnost i sigurnost podataka.
- Odgovori generirani AI-em su samo za referencu i mogu sadržavati netočnosti. Molimo koristite svoj suditi.
- Sučelja značajki mogu varirati s ažuriranjima verzije aplikacije.

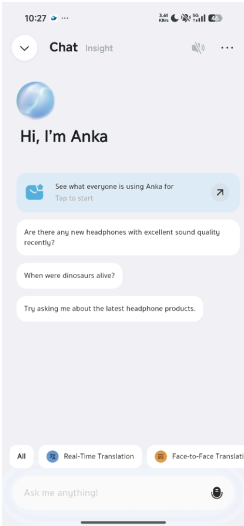
Što Anka može učiniti za vas

Funkcija	Što radi	Primjer naredbe (Recite sljedeće Anki nakon aktivacije sa "Hej Anka")
Odgovaranje na pitanja	Djeluje kao vaša prenosiva enciklopedija. Postavite bilo koje pitanje bilo kada.	"Zašto žirafe imaju tako duge vrate?"
Neformalan razgovor	Chatta s vama kao prijatelj i pomaže vam da se opustite.	"Reci mi viciju."
Agregacija informacija	Održava vas ažurirano s dnevnim vijestima i ažuriranjima.	"Recite mi posljednje tehnološke vijesti od danas."
Pretraživanje informacija	Provjerava vrijeme, najnovije rezultate utakmica i više.	"Kakvo je vrijeme u New Yorku danas? Trebam li kišobran kada izlazim?"

• Neke glasovne naredbe mogu ne raditi zbog ograničenja aplikacije.

Kako pristupiti značajci

U aplikaciji soundcore idite na Stranica Anke > Chat s Ankom.



AI PRIJEVOD

Napomena: Putanje značajki i vizualni sučelja mogu se promijeniti s ažuriranjima softvera. Za najtočnije smjernice molimo konzultirajte svoju najnoviju verziju aplikacije.

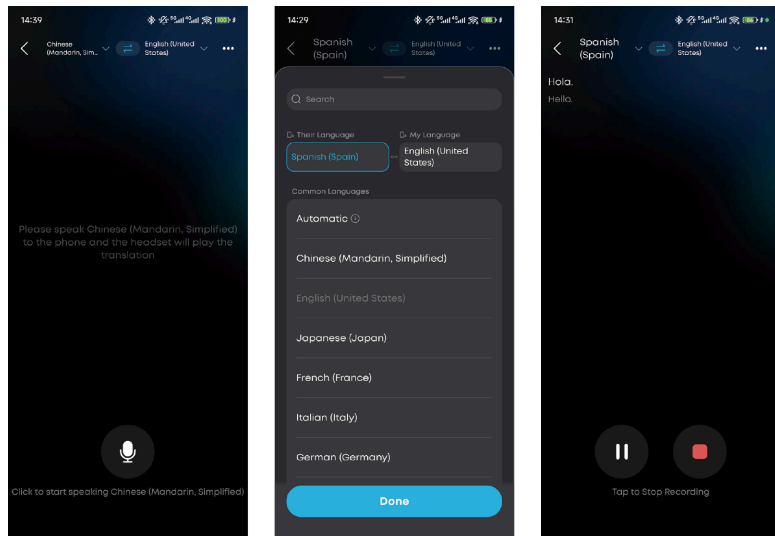
Prije korištenja:

- Nadogradite na najnoviju verziju aplikacije soundcore i provjerite da su slušalice povezane s aplikacijom.
- Onemogućite Višeuređajno povezivanje.

Prijevod u stvarnom vremenu

U okolinama gdje ste izloženi sadržaju na stranom jeziku tijekom duže vremenske periode (npr. predavanja, nastava), prijevod u stvarnom vremenu pruža kontinuirani tekst prikaz i reprodukcija zvuka prevedenog sadržaja gotovo bez kašnjenja.

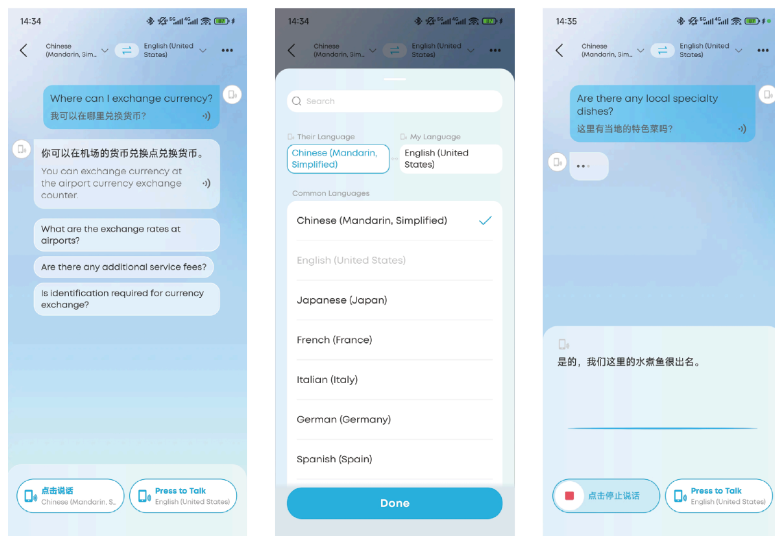
U aplikaciji soundcore idite na stranicu Anke i dodirnite Prijevod u stvarnom vremenu. Provjerite da su slušalice povezane s aplikacijom.



1. Dodirnite Prijevod u stvarnom vremenu.
2. Dodirnite dio za jezik pri vrhu stranice, zatim odaberite Njihov jezik i Moj jezik.
3. Dodirnite gumb mikrofona kako biste počeli snimanje.

Prijevod licem u lice

U aplikaciji soundcore idite na stranicu Anke i dodirnite Prijevod licem u lice.



Kada su slušalice povezane s aplikacijom, slijedite korake ispod kako biste pokušali prijevod licem u lice.

1. Dodirnite dio za jezik pri vrhu stranice, zatim odaberite Njihov jezik i Moj jezik.
2. Dodirnite gumb u donjoj desnoj kutu i govorite u slušalice. Prijevod će se reproducirati s vašeg telefona.
3. Dodirnite gumb u donjoj lijevoj kutu i govorite u telefon. Prijevod će se reproducirati iz vaših slušalica.

Napomena: Ova značajka radi čak i ako slušalice nisu povezane s aplikacijom. Samo govorite u telefon i prijevod će se reproducirati kroz njegov zvučnik.

LDAC

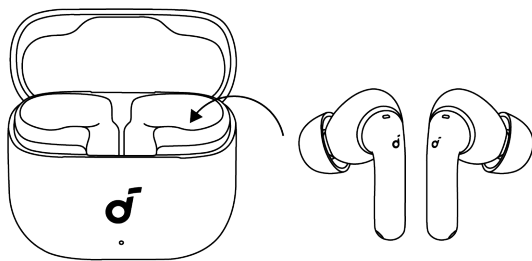
Omogućite LDAC u aplikaciji soundcore kako biste uživali u zvuku visoke rezolucije na uređajima sa Android 8.0 ili novije. Ova značajka pruža bolju kvalitetu zvuka, ali može povećati potrošnju energije i smanjiti vrijeme reprodukcije. Za najbolje LDAC performanse sa stabilnom Bluetooth vezom, koristite LDAC u okruženju s niskom smetnjom.

Slijedite korake ispod kako biste omogućili LDAC na svom uređaju:

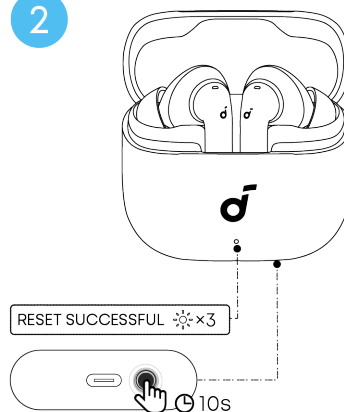
1. Otvorite aplikaciju soundcore i idite na Postavke.
2. Dodirnite "Način zvuka".
3. Odaberite "Preferirana kvaliteta zvuka" kako biste prešli na LDAC kodek.
4. Dodirnite "Slažem se" kako biste nastavili.
5. Promjena audio kodeka traje oko 10 sekundi. Možda ćete biti zamoljeni da ažurirate firmware slušalica ako je dostupna ažuriranja.

RESETIRANJE

1



2

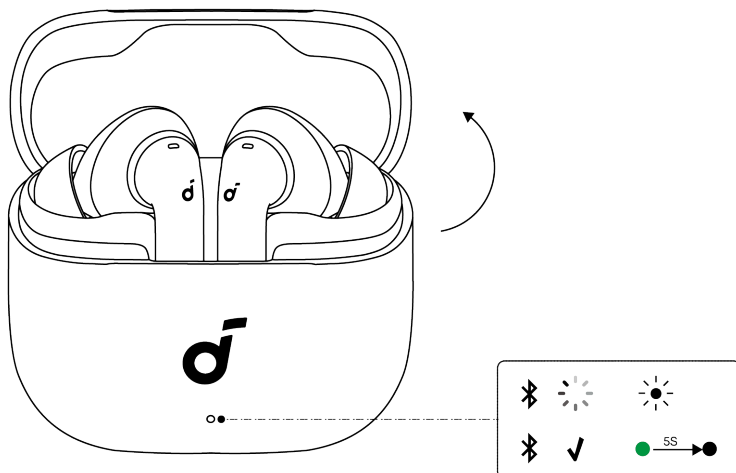


Možda trebate resetirati slušalice ako doživljavate bilo kakve probleme sa vezom.

Pritisnite i držite gumb kućišta 10 sekundi dok LED indikator ne zamiga bijelo, što pokazuje uspješno resetiranje.

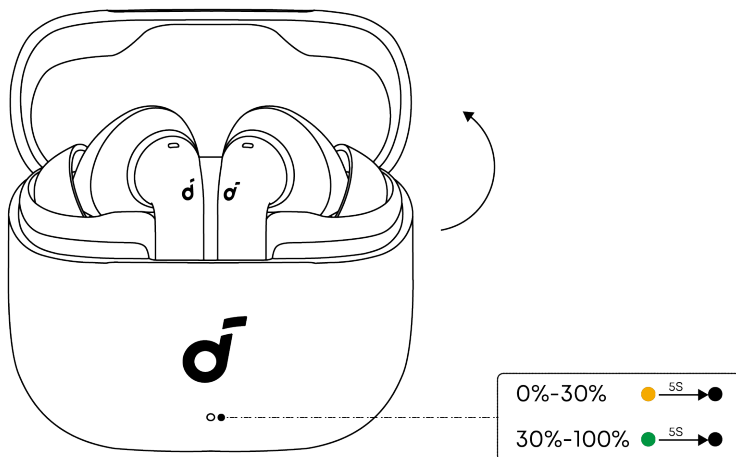
LED PONAŠANJE

Uparivanje i povezano



Tijekom Bluetooth uparivanja, LED indikator prikazuje status uparivanja u stvarnom vremenu.

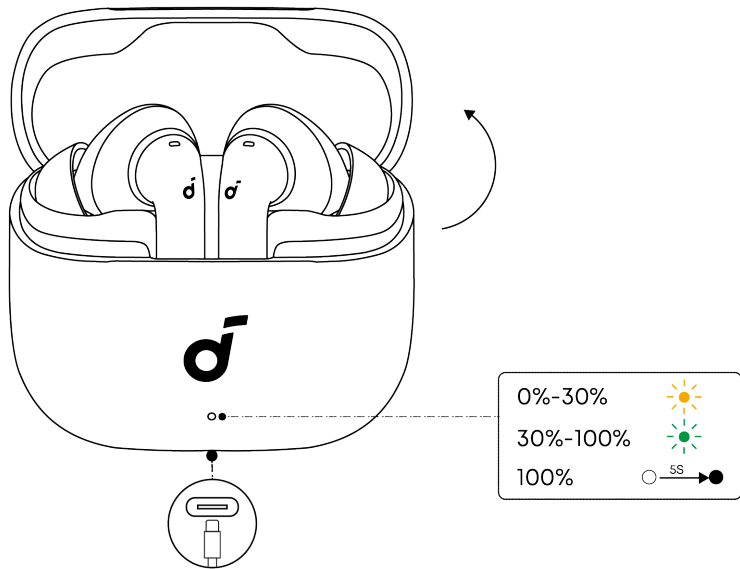
Provjera razine baterije



LED traka svijetla pokazuje razinu baterije svaki put kada otvorite kućište za punjenje.

Razina baterije	LED ponašanje
0-30%	LED indikator postaje narančast 5 sekundi, zatim se gasi.
30-100%	LED indikator postaje zelen 5 sekundi, zatim se gasi.

Punjenje



Tijekom punjenja, LED ponašanje se razlikuje kako baterija dosegne različite razine.

Razina baterije	LED ponašanje
0-30%	LED traka svijetla diše narančasto.
30-100%	LED traka svijetla diše zeleno.
100%	LED traka svijetla postaje čvrsto zelena 5 minuta, zatim se gasi.

AŽURIRANJE FIRMVERA

Obavijestit ćete nakon što je otkrivena nova verzija firmware-a kada povežete slušalice s aplikacijom. Provjerite da su slušalice postavljene u kućište za punjenje i poklopac ostaje otvoren dok se ne završi ažuriranje firmware-a. Tijekom ažuriranja provjerite da se slušalice pune i izbjegavajte njihovu upotrebu.

SPECIFIKACIJE

Specifikacije mogu se promijeniti bez naprijave.

Ulaz	Slušalica (jedna): 5V 0,12A (0,6W)--- Kućište za punjenje (punjenje sa kablom): 5V 0,4A (2W)--- Kućište za punjenje (bežično punjenje): 5V 0,33A (1,65W)---
Izlaz	Kućište za punjenje: 5V 0,24A (1,2W)---
Kapacitet baterije	Slušalica (jedna): 60mAh (0,231Wh) Kućište za punjenje: 690mAh (2,6565Wh)
Vrijeme reprodukcije (bez ANC)	12 sati (do 56 sati s kućištem za punjenje)
Vrijeme reprodukcije (sa ANC)	8,5 sati (do 40 sati s kućištem za punjenje)
Vrijeme punjenja	Potpuno vrijeme punjenja za slušalice: 1 sat Potpuno vrijeme punjenja za kućište za punjenje (punjenje sa kablom): 3 sata Potpuno vrijeme punjenja za kućište za punjenje (bežično punjenje): 4 sata
Pogonska jedinica	11 mm
Frekvencijski odgovore	20 Hz - 40 kHz
Impedancija	14,2 Ω
Vodootpornost i prahoobrana (samo slušalice)	IP55
Verzija Bluetooth-a	BT 6.1
Bluetooth domet	10 m / 33 ft

KORISNIČKA PODRŠKA



service@soundcore.com
uk.support@soundcore.com (UK)
ie.support@soundcore.com (IE)
ced-cn@anker.com (China)
support@anker.com (Japan)
support.kr@anker.com (Korea)
support.taiwan@anker.com (Taiwan)
support.mea@soundcore.com (Za Bliski Istok i Afriku samo)
support.india@anker.com (India)
it.support@soundcore.com (IT)

es.support@soundcore.com (ES)

(US/CA) +1 (800) 988-7973

(UK) +44 (0) 1604 936 200

(DE) +49 (0) 69 9579 7960

(IE) 1800 456 942

(South Africa) +27 801112209

(UAE) +971 8000 320 817

(KSA) +966 8008 500 030

(Kuwait) +965 2206 9086

(Egypt) +20 8000 000 826

(AU) +61 1800 920 330

(NZ) 0800 207 521

(PL) +48 800 707 993

(SE) +46 20 012 33 22

(China) +86 400 0550 036

(Taiwan) +886 80 149 1310

(Japan) 03 4455 7823 (平日9:00~17:00/年末年始を除く)

(Korea) +82 1666-8470

(India) +91 8000 504 414

(BR) +55 0800 000 7720

(MX) +52 800 461 1188

